愛神之箭

天庇抗議說：「姐姐，汝怎麼竟含血噴人？」

美麗冷笑一聲的對弟說：「才見過兩次面，便把色迷了竅了，我說她不是好人，像刀子刺中你一樣？」

「姐姐，你有甚麼理由說人家不是好人？」

「當然有理由！」

「汝說，」

「天庇，汝這個樣子，會容易討好一個長得漂亮的女人嗎？她長得這樣美麗，會有中汝這個醜八怪？汝也不想想，會不合邏輯，我懷疑她是個女拆白，知道我們有錢，想用美色來騙我們的錢，」

天庇又好氣又好笑，祖仁也給女兒的「偉論」弄得啼笑皆非，哈哈笑說。

美麗，汝說她用甚麼方法來騙我們的錢？」

美麗說。「女拆白詭計多端，防不勝防，總之我認定她不會是好人！」

天庇氣得白飯無法下咽，一摔雙著，說：「我給你氣死了——」

說罷離開飯桌，跑回自己睡房去。

第二天，天庇吃過早餐，便跑到車房取車子，忠伯又走過來，裂開咀吧對他說：

「這汽車一向少派用場，現在可有用了，」

天庇不理他，開一車子，幾乎把忠伯碰跌。

他到市區會到芳芳，這天，兩人又到旅去物色房子，最後芳芳還是說：

（十五）

驗眼專家李興捷
新設辦事處啓事

驗眼專家李興捷Anthony H. J. Lee B. Sc. O. D. 乃安省滑鐵盧大學視光系畢業，定期於七月二號在本市定街設辦事處為僑界服務，專於驗眼配鏡及矯形眼鏡。

辦事處：2539 East Hastings St., Vancouver 4, B. C.
Phone 687-1018

許忠鋁質窗門
Aluminium Windows
Screens Doors
Awnings Sidings
Tel. 876-8042
鋁窗鋁門
價廉物美
免費估價

一日一驗方【肆】
▲陳存仁▼
★人事紛繁，生活緊張
★頭痛病內，約分十類
▲頭痛的辨認和驗方▼

近世人事紛繁，生活緊張，多數頭痛，都屬於第一類型。其他因素，比較少見，往往易於被人們忽略。其實細細思索，來因各異，還可能同一個人體象患了兩三種病內，譬如貧血患者加上了便秘，又加上了感受風寒，那末頭痛的情況，當然更復什而更劇烈了。

頭痛是為「生理」組織上發生實質病患，究竟少見。由於「病理」原而造成的比較多些。其中最多的就是因情緒緊張，而造成的。因為頭痛之患，與神經的影響關係最大，那末預防頭痛，心理修養是最重要的。

★頭痛的程度及部位
▲頭痛的辨認和分類▼

頭痛的分類既如上述，今有許多要點，可以作為辨認的資料。

在第一次發生頭痛時，就要辨認這次頭痛是從何而起？是否感受過風寒？是否同時有發熱情狀？是否同時有胃呆便秘等情？要是有這種情況，那末應要疏散風寒，清理腸胃，

好生意殘館出賣
時代化，樣樣齊全，有酒牌，另有請殘房，約能坐七十人，因人力缺乏，割愛出讓，有意者請照下列地址通函接洽，或打電話或往國羽殘館見黃富面議亦可
Blue Sky Western 藍天西餐
910-102 Ave., Dawson Creek, B. C.
電話：782-5209 782-5200

加拿大溫哥華
中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St., Vancouver, B. C.

風之為患
風入腦 風入肩 風入手 風入腰 風入骨 風入筋 風入頭 風入腳
痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛 痛
靴牌樹椰
永
驅風油
福
三分鐘內，立即止痛！
香港新界福藥廠有限公司出品
各大藥行均有代售

丁壽堂參茸藥材行出品
海龍蛤蚧雙囍丸
固本培元
專理男子體弱
補氣安睡寧神
止夜尿除腰痛
各大藥行有售
十天服量
六十粒
中醫甄錦廉監製
香港皇后大道中二一四號二樓
電話：四四〇六一九

鹿尾巴補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾巴補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體自見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此為胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對此病源，還用上等藥料製成，可能補身，除病良藥，試辦此才元壹盒，價格高昂，求能普遍，本號志在濟世聊名，改裝小盒，以登人嘗試辦，每盒五元，能服七日服有效時然後多購可能使身體轉弱為強

紅色補丸 每盒五元 三十粒 每服一粒
的寶藥名
消毒丸 每罐三元
此丸可能破小風濕骨痛，真實新藥專治皮膚止癢膏 每盒二元
可能解決皮膚感染，各藥店及總代理
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行李
日間電話：684-8141
住宅電話：254-3862

各項大小土木工程
藝工承接
各類美術招牌廣告
298-7337

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032
新到
蛋球麵 馬蹄
天府花生 生羌
南乳花生 冲菜片
杭菊 桑菊片
雪菜 銀翹解毒片
烏豆鯇魚 陳鐘示鼻淵片
瓷器饒碟 毛根竹蔗精
去頭黃花咸魚 上海菊花露
原條三牙或 幸福傷風素

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
日一過日
代代相承，繼續不絕，
已為加國人士所信用，
直至今日，南東及西，
已超過三百萬人，稱為
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理
馬國栢
歡迎各界人士各國加國分行七号八豆四

梁春廣 288-8702
梁一強 超 288-8702

片打實業公司
本號代理各國燕梳 揭按屋房 賣買業實 收代租務
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃劉慧楨 325-7450 梁鉄武 325-3757

▲近寫市定及四界索街合法好屋十四年新地濶四十四尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鉄武）
▲十式街東魯大舖面商業樓地濶壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有急個睡房柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘元銀期（梁一強）
▲十式組十年新稻文六組有睡房位近四十一街西取價十八萬五千元先交五萬元（梁一強）
▲笠臣街街角菜舖每日生意叁百六十元平賣一萬式千元（梁鐵武）
▲四界桃街街角商業樓壹間大舖面上下壹組好屋另外有十二組廚房地濶九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鐵武）
▲西區笠臣街中型菜舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨（梁鐵武）
▲列治文區兩年新三个睡房金土庫屋一間地濶六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元（黃劉慧楨）
▲柏架街上下兩層孖屋殺價式萬一千元（黃劉慧楨）
▲本號代理人春火燭房屋汽車意物等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鉄武）
公證人 梁鉄武

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文

美容
女界美容院
喜定士東街九號
電話：六八六三四六五一
上樓
工夫老手 電話預約
新型最新 保證滿意

寶

華仁食品
WAH YAN CAFE
619 GORE AVE.
VANCOUVER 4, B. C.
地址：哥倫六一九號
華仁雞蛋撻
電話：六八一一八〇一一

雅園茶室
地址：跑馬街二百七十號
電話：六八八一二五二七
精製中西點心
龍鳳喜飽
賀壽桃飽
宴會茶點
中秋月餅
特設隨意小菜

花旗麵廠
NORTHERN FOOD PRODUCTS LIMITED
308 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820
五磅十孔
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
孝運餅仔
批發零沽
歡迎

雅慈
房屋店舖內外
油漆
電話：九七六、式六式八〇 254-1423

中醫余健漢
廣東中醫學校畢業
考試院衡生部註冊
香港行醫廿餘年
香港五邑工商會義診醫師
由香港抵雲高華埠定居
佐治街東 224½
金風樂園二樓
電話：一六八八、五一八九

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE 683-0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

KING'S BARBER SHOP
Books - Novelties
9668 Jasper Avenue Phone 424-7576
Edmonton, Alberta, Canada
黃智理髮室
本號最近新到大批手工藝品，送禮佳品，電吹風筒，以及各種汽車唱帶，家庭唱帶，中國唱片，目錄印備函取必寄價錢最平，買十送一，門市郵購，一律歡迎。港製電風筒十一元，租國唱片十式寸三元式角，香港唱片十二寸四元五角，台灣唱片十二寸二元五角。
本號為台灣麗歌唱片註加國總代理，同業批發格外歡迎。

翡翠樓
JADE PALACE
232 E. PENDER ST.
Tel: 684-3525
香港名師
特別小菜
南北美點
僑胞服務
享口福
打牙祭

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化窗
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4743

張企業裝修公司
承接絕緣灰坭，改換鋁質窗門，
現代化土庫，廚房，厠所，
經驗豐富，取價從廉
免費設計估價
電話：二五五、六〇七七

單雙人床批發價錢出售
政府註冊經營名廠西式荷里活套床，單人，双人床，碌架床，新款床頭，兩用書架床頭，活動鉄床架，歡迎加定做，各種尺碼齊備，僑胞光顧多少一律批發價錢，免費送貨。
請電話：二五三、〇三二六
鄭國鈞 GEORGE JANG